

35-WKL140

KOSIARKA DO POBOCZY

Z KLAPĄ



Kellfri

Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi!
Tłumaczenie instrukcji obsługi z języka szwedzkiego

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie		3
Informacje na temat produktu		3
Informacje dotyczące bezpieczeństwa		4
Instrukcje na wypadek sytuacji awaryjnych	4	
Środki ochrony osobistej		4
Otoczenie	5	
Przed rozpoczęciem użytkowania		5
Środowisko		5
Użytkowanie		6
Po zakończeniu użytkowania		6
Konserwacja i serwisowanie		7
Transport i ustawianie		7
Utylizacja	7	
Użytkowanie maszyny/urządzenia podłączanego do ciągnika		8
Maszyny/urządzenia podłączane do układu hydraulicznego		9
Wał odbioru mocy (WOM)		9
Zagrożenia i niebezpieczeństwa związane z użytkowaniem maszyn do terenów zielonych	10 - 11	
Naklejki ostrzegawcze		12
Substancje chemiczne		13
Podłączanie urządzenia		14
Wyszukiwanie usterek i serwisowanie		15
Bijaki		15
Części		16
Montaż		16 - 20
Regulacja paska		21
Przekładnia		21
Punkty smarowania		22 - 23
Rysunki złożeniowe i lista materiałów		24 - 33
Schemat ruchu		34
Wskazówki dotyczące skracania WOM		35
Notatki		36 - 38
Formularz odchyleń	39	
Warunki gwarancji		40

Firma Kellfri konstruuje i dostarcza wydajne, korzystne cenowo maszyny i podzespoły do prac w rolnictwie, leśnictwie, na budowach i w ogrodach w Szwecji, pozostałych krajach skandynawskich i Europie.

Zalecamy, aby zawsze zapoznać się z informacjami na temat bezpieczeństwa i wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi oraz ich przestrzegać.

Kellfri wyłącza odpowiedzialność za ewentualne błędy drukarskie w niniejszym dokumencie.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór produktu firmy Kellfri AB. Przestrzeganie ogólnych zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, stosowanie się do instrukcji obsługi oraz zachowywanie zasad zdrowego rozsądku zapewni długoletnią i bezproblemową eksploatację produktu. Urządzenia i produkty firmy Kellfri są przeznaczone dla rolników indywidualnych, miłośników koni i innych osób pracujących na wsi, przykładających dużą wagę do funkcjonalności.

INFORMACJE NA TEMAT PRODUKTU

WKL140 ma solidną i mocną konstrukcję oraz szerokość roboczą wynoszącą 1,4 m. Jest dostosowana do ciągników o mocy 40–70 KM. Przekładnia posiada wolnobieg umożliwiający delikatne wyłączanie kosiarki.

W ramie kosiarki znajdują się zgięte (prosto) elementy oporowe, które ułatwiają rozdrabnianie trawy, oraz ostrza oporowe, które przytrzymują trawę w maszynie i zwiększają rozdrobnienie materiału.

Wysokość koszenia jest dostosowywana przy pomocy wału i płóz. Regulowany wał podporowy gwarantuje właściwą wysokość koszenia przy nierównym terenie. Wysokość koszenia można ustawić w przedziale 0–120 mm, co pozwala na koszenie blisko gruntu i uzyskanie tym samym bardziej równomiernego efektu. Trawa jest wyrównywana, a resztki są szybciej mulczowane. Wał podporowy posiada samooczyszczający się zgarniacz, usuwający z niego ścięty materiał.

Kosiarka do poboczy jest z przodu wyposażona w zabezpieczenie łańcuchowe, które przylegając do podłoża, chroni zarówno ciągnik, jak i otoczenie przed odrzutem kamieni i ścinków trawy. Wysokie bezpieczeństwo dzięki osłonie przeciwnajazdowej, która w przypadku najechania np. na pień powoduje cofnięcie ramion.

Kosiarka do poboczy jest standardowo wyposażona w bijaki młotkowe.

Hydrauliczny wysuw boczny umożliwia przesunięcie maszyny w lewo lub prawo. Wysuw boczny sprawia, że można prowadzić koszenie z boku ciągnika, docierając tym samym do zwykle trudno dostępnych miejsc, takich jak brzegi rowów czy pasy zieleni na drodze. Dzięki hydraulicznemu wysuwowi boczemu wystarczy przejechać tylko jedną parą kół po nieskoszonym terenie, a także można kosić trawę bliżej rowów, płotów itp. Maksymalnie urządzenie można wysunąć o 294 cm w prawo od punktu środkowego ciągnika.

Kosiarka posiada otwieraną kłapę. Kłapę otwiera się wtedy, gdy wiadomo, że na koszonej obszarze zostanie wygenerowany duży przepływ materiału. W ten sposób można jechać bez zakłóceń w takich samych warunkach, jak przy zamkniętej kłapie i normalnym przepływie materiału. Pozwala to zaoszczędzić paliwo i zmniejszyć zużycie pasów oraz zwiększyć prędkość, ponieważ trawa nie okręca się wokół wału. Trawa jest rozprawdzana lepiej i bardziej równomiernie.

Głowica tnąca maszyny odchyła się pod kątem 90° w górę i 60° w dół.

DANE TECHNICZNE	35-WKL140
Długość x szerokość x wysokość	1860 x 975 x 701 mm
Szerokość robocza	1400 mm
Wysokość robocza	0 – 120 mm
Zapotrzebowanie na moc	40 - 70 KM
Prędkość jazdy	6-12 km/h
Bijaki młotkowe	18 szt. <i>(bijaki Y, które można dokupić, nie są w zestawie).</i>
Trzypunktowy układ zawieszenia	Kat. 2
Hydr. wysuw boczny	Hydrauliczny
Liczba obrotów	540 obr./min
Masa	594 kg

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia lub produktu należy – dla bezpieczeństwa własnego i innych osób – zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i z instrukcją obsługi oraz upewnić się, że ich treść jest zrozumiała. Informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcja obsługi powinny zawsze znajdować się w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika sprzętu lub produktu. Pamiętaj, że dla dobra własnego i innych osób warto okresowo przeglądać informacje dotyczące bezpieczeństwa. W przypadku zniszczenia zaleceń w zakresie bezpieczeństwa lub instrukcji obsługi bądź zajścia okoliczności, które sprawiają, że ich użytkowanie stanie się niemożliwe, nowe dokumenty można zamówić pod adresem: Kellfri AB, Munkatorpsgatan 6, 532 40 SKARA, SZWECJA. Tel.: 0511-242 50

Informacje dotyczące bezpieczeństwa można także pobrać ze strony internetowej firmy Kellfri: www.kellfri.pl. Zabrania się pracy przy urządzeniu/produkcie w przypadku, gdy użytkownik czuje się osłabiony, zmęczony lub gdy znajduje się pod wpływem alkoholu. Dotyczy to także silnych leków lub narkotyków bądź sytuacji, gdy operator cierpi na silną depresję lub poważną niedyspozycję psychiczną. Należy zawsze stosować się do zasad ruchu drogowego oraz obowiązujących przepisów w zakresie ochrony zwierząt. Osoby poniżej 15. roku życia nie mogą obsługiwać urządzenia.



Ostrzeżenie!

Surowo zabrania się wprowadzania jakichkolwiek zmian w oryginalnej konstrukcji urządzenia bez zgody producenta. Wprowadzenie bez upoważnienia zmian i/lub zastosowanie nieautoryzowanych akcesoriów może spowodować zagrożenie dla życia i zdrowia użytkownika oraz innych osób.

Firma Kellfri nie ponosi jakiejkolwiek odpowiedzialności w związku z modyfikacjami, zmianami ani przeróbkami wprowadzonymi samowolnie przez użytkownika.

Podczas obsługi urządzenia w przedsiębiorstwie pracodawca odpowiada za to, żeby operator maszyny miał teoretyczne i praktyczne informacje na jej temat oraz żeby praca była wykonywana w bezpieczny sposób. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się ze szwedzką ustawą o BHP (arbetsmiljölagen – AML), skontaktować się ze szwedzkim Urzędem ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy (Arbetsmiljöverket) lub wejść na stronę <https://www.av.se/pl/>

INSTRUKCJE NA WYPADEK SYTUACJI AWARYJNYCH

W sytuacji awaryjnej zadzwonić pod numer 112

Podczas pracy w pojedynkę zawsze należy mieć przy sobie telefon komórkowy lub radiotelefon. W trakcie wykonywania wszelkich prac oraz czynności konserwacyjnych i serwisowych apteczka i gaśnica muszą być łatwo dostępne.

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Należy zawsze stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Podczas pracy z urządzeniem nie wolno nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Pracując z urządzeniem wyposażonym w mechanizmy obrotowe, należy mieć związane włosy. Należy korzystać z rękawic ochronnych w celu zmniejszenia zagrożenia poparzeniem po zetknięciu z gorącymi powierzchniami (np. układu wydechowego) oraz uniknięcia kontaktu skóry z olejem lub benzyną. Przy włączonym silniku należy stosować środki ochrony słuchu.



OTOCZENIE

Przed rozpoczęciem podłączania urządzenia lub korzystania z niego należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się osoby postronne ani niepożądane przedmioty, w przeciwnym wypadku zachodzi ryzyko odniesienia poważnych obrażeń. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy w pobliżu miejsca przechowywania urządzenia/produktu lub korzystania z niego znajdują się dzieci. Sprawdzić, czy w obszarze roboczym nie znajdują się nisko zawieszone przewody elektryczne. Zachować ostrożność podczas pracy na pochyłym terenie oraz w pobliżu rowów.

W przypadku urządzeń/produktów zaprojektowanych do obsługi przez jedną osobę zawsze należy pracować w pojedynkę. W obszarze roboczym nie mogą się znajdować śmieci; powierzchnie robocze należy utrzymywać w czystości. Zawsze należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.



Ostrzeżenie!

Dzieci znajdujące się w pobliżu muszą przebywać pod nadzorem dorosłych!

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Należy się dokładnie zapoznać z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa oraz z instrukcją obsługi. Treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, instrukcji obsługi oraz naklejek ostrzegawczych musi być zrozumiała. Podczas pracy należy zachować zdrowy rozsądek oraz stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Zawsze należy sprawdzać parametry zespołu maszyn przeznaczonego do wykorzystania. Ważne, aby były one dopasowane i zgodne ze sobą w stopniu zadowalającym. Zapewni to prawidłowe działanie urządzenia/produktu oraz bezpieczeństwo operatora i innych osób. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie/produkt. Aby zmniejszyć ryzyko powstania szkód, od razu wymienić lub naprawić zepsute i zużyte części urządzenia. Należy nasmarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone. W razie potrzeby podjąć odpowiednie działania. Istotne jest nauczanie się oraz zapamiętanie prawidłowego sposobu pracy. Osoby początkujące powinny utrzymywać małą prędkość do momentu, w którym nauczą się prawidłowo obchodzić z urządzeniem/produktem.

Użytkownik/klient jest odpowiedzialny za zapewnienie bezproblemowej obsługi przez operatora. W przypadku podejrzeń, że urządzenie może stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika, nie wolno z niego korzystać przed dokonaniem gruntownego przeglądu.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie wolno korzystać z urządzenia/produktu z wadliwymi zabezpieczeniami.

ŚRODOWISKO



- Utylizacja oleju i innych odpadów
- Nieprawidłowa utylizacja oleju lub innych odpadów może zaszkodzić środowisku.
- Po opróżnieniu oleju z maszyny należy go trzymać w szczelnym pojemniku, przystosowanym do przechowywania oleju. Zabrania się przechowywania oleju w pojemniku wykorzystywanym do żywności lub napojów, aby uniknąć przypadkowego spożycia oleju przez osoby postronne, co mogłoby spowodować groźne skutki.
- Wylewanie oleju na ziemię, do odpływów lub w inne miejsca powiązane ze źródłem wody jest niedozwolone.
- Zużytego oleju, paliwa, płynu chłodniczego i hamulcowego, filtrów ani akumulatora nie wolno wylewać ani wyrzucać w dowolnych miejscach. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy.

UŻYTKOWANIE

Urządzenie/produkt może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które rozumieją treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa i instrukcję obsługi. Podczas pracy z urządzeniem/produktem należy zachować ostrożność oraz korzystać z niego wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi.

Praca z urządzeniem wyposażonym w ruchome elementy wiąże się z niebezpieczeństwem zakleszczenia. Należy zachować ostrożność podczas pracy z urządzeniem wyposażonym w węże hydrauliczne, gdyż wytryskujący pod ciśnieniem olej może przeniknąć przez skórę. W takim wypadku należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Przy urządzeniach zaprojektowanych do obsługi jednoosobowej należy zawsze pracować w pojedynkę.

Należy przestrzegać strefy niebezpiecznej w pobliżu urządzenia.



W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących Twojej maszyny, należy przeczytać instrukcję obsługi.

Symbole ostrzegawcze identyfikują istotne aspekty bezpieczeństwa omówione w niniejszej instrukcji i służą jako pomoc w unikaniu zagrożeń oraz nieszczęśliwych wypadków. Podczas korzystania z urządzenia: Należy zachować najwyższą ostrożność!



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ten symbol oznacza, że w razie nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji dojdzie do poważnego wypadku. Wypadek taki skutkuje ciężkimi obrażeniami ciała, a nawet śmiercią lub powstaniem poważnych szkód materialnych.



OSTRZEŻENIE!

Ten symbol oznacza, że jeżeli nie będą przestrzegane zalecenia niniejszej instrukcji, dojdzie do nieszczęśliwego wypadku. Wypadek taki skutkuje ciężkimi obrażeniami ciała lub powstaniem szkód materialnych.



OSTROŻNIE!

Ten symbol oznacza, że jeżeli nie będą przestrzegane zalecenia instrukcji, może dojść do nieszczęśliwego wypadku. Wypadek taki skutkuje obrażeniami ciała lub powstaniem szkód materialnych.

UWAGA!

Symbol UWAGA! oznacza ryzyko awarii w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji.

Podczas obsługi urządzenia w przedsiębiorstwie pracodawca odpowiada za to, żeby operator maszyny miał teoretyczne i praktyczne informacje na jej temat oraz żeby praca była wykonywana w bezpieczny sposób. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się ze szwedzką ustawą o BHP (arbetsmiljölagen – AML), skontaktować się ze szwedzkim Urzędem ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy (Arbetsmiljöverket) lub wejść na stronę <https://www.av.se/pl/>

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

- Odłączając urządzenie/produkt, należy się upewnić, że stoi ono na równym podłożu. Należy skorzystać z nogi podporowej, jeżeli jest ona dołączona do produktu/urządzenia.
- W razie potrzeby umyć, spłukać wodą i osuszyć.
- W razie potrzeby nasmarować.

KONSERWACJA I SERWISOWANIE

- Należy się upewnić, że urządzenie stoi stabilnie i nie przewróci się podczas prac konserwacyjnych i serwisowych.
- Aby zmniejszyć ryzyko powstania szkód, należy od razu wymieniać zepsute i zużyte części.
- Prace konserwacyjne, serwisowe i kontrolne należy wykonywać zgodnie z zaleceniami.
- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia szkód/awarii, należy stosować wyłącznie części zamienne o identycznych parametrach.
- Wszelkie naprawy i podłączenia elektryczne musi wykonywać wykwalifikowana osoba.

Po przeprowadzeniu prac konserwacyjnych lub serwisowych sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.

Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze przetestować urządzenie.



WAŻNE! Regularnie sprawdzać poziom oleju (przekładnia) i smarować punkty smarowania!

WAŻNE! Nie nakładać zbyt wiele smaru. Na odsłoniętych, nasmarowanych częściach łatwo zbiera się brud, co powoduje szybsze zużywanie się poszczególnych elementów. Po zakończeniu smarowania należy zebrać nadmiar smaru z łączników.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

OSTRZEŻENIE: W przypadku wycieku oleju lub paliwa znajdującego się pod ciśnieniem może nastąpić penetracja skóry i spowodować poważne obrażenia ciała. Nie używać dłoni do sprawdzania układu pod kątem nieszczelności. Zamiast nich należy posłużyć się kartką lub kawałkiem kartonu.

Firma Kellfri AB nieustannie dokłada wszelkich starań, aby ulepszać swoje produkty, i dlatego zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. projektu lub wyglądu tych produktów bez wcześniejszego powiadomienia.

TRANSPORT I USTAWIANIE

- Przed rozpoczęciem transportu należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się osoby postronne, dzieci ani niepożądane przedmioty.
- Podczas transportu i przemieszczania należy zawsze zachowywać szczególną ostrożność.
- Należy sprawdzić prawidłowość zamocowania urządzenia/produktu oraz upewnić się, że istniejące zabezpieczenia transportowe są zamontowane.
- Ładunek należy zawsze umieszczać możliwie jak najniżej. Wszystkie wystające elementy należy odpowiednio zamocować.
- Należy pamiętać o istnieniu stref niebezpiecznych także podczas transportu i przemieszczania urządzenia.
- Nikt nie może się znajdować pod podwieszonym ładunkiem.
- Pojazdy służące do przewozu muszą mieć sprawne hamulce.
- Podczas jazdy na drodze publicznej należy założyć tablicę wyróżniającą pojazd wolno poruszający się.
- Sprawdzić ciśnienie w oponach, patrz informacja na bokach opon. Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia!
- Nieużywane urządzenie lub produkt należy przechowywać w suchym, najlepiej zadaszonym miejscu.
- Należy się upewnić, że urządzenie/produkt jest przechowywane w stabilnej pozycji i zabezpieczone przed przewróceniem.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę w miejscu przechowywania urządzenia.
- Urządzenie może się przewrócić!

UTYLIZACJA

W razie złomowania urządzenia/produktu należy je/go rozebrać i przewieźć do wyznaczonego przez gminę miejsca. Ewentualne płyny należy spuścić i przewieźć do wyznaczonego przez gminę miejsca. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy.





PRZY UŻYTKOWANIU MASZyny/URZĄDZENIA PODŁĄCZANEGO DO CIĄGNIKA

NALEŻY UWZGLĘDNIĆ NASTĘPUJĄCE PUNKTY:

- Przed rozpoczęciem korzystania z maszyny przeczytać uważnie instrukcję obsługi! Należy zrozumieć wskazówki zawarte w instrukcji i ich przestrzegać.
- W obrębie obszaru wykonywania pracy nie mogą się znajdować dzieci i osoby postronne; ruchome części zwiększają niebezpieczeństwo wypadków.
- Zabrania się wkładania rąk i nóg pod maszynę bez wcześniejszego zatrzymania urządzenia oraz wyłączenia silnika w ciągniku.
- Zabrania się pozostawiania urządzenia bez nadzoru, jeżeli silnik ciągnika jest włączony. W przypadku pozostawienia urządzenia bez dozoru nawet na krótką chwilę, należy wyłączyć silnik oraz zaciągnąć hamulec ręczny.
- Przed wykonaniem prac serwisowych lub konserwacyjnych maszynę należy zawsze odłączyć.
- Zabrania się pozostawiania urządzenia w pozycji podniesionej. W układzie hydraulicznym może nastąpić spadek ciśnienia i urządzenie opuści się samoczynnie.
- Należy się upewnić, że wszystkie osłony są zawsze umieszczone na swoich miejscach oraz że ich samoczynne poluzowanie się jest niemożliwe.
- Wał odbioru mocy powinien pracować w osłonie na całej długości. Należy sprawdzić prawidłowość przymocowania łańcucha zabezpieczającego.
- Podczas pracy maszyny w jej pobliżu może się znajdować wyłącznie kierowca ciągnika.
- Przed wykonaniem przejazdu należy się upewnić, czy z pola nie wystają kamienie.
- Nigdy nie przekraczać prędkości obrotowej WOM (zalecana prędkość obrotowa wynosi 540 obr./min).
- Należy zawsze dostosowywać obroty wałka do rodzaju wykonywanej pracy.
- Nie korzystać z maszyny w przypadku, gdy jest ona niestabilna.
- Podczas pracy silnika nie wyciągać zakleszczonych wewnątrz urządzenia przedmiotów. Przed podjęciem dalszych działań należy się upewnić, że silnik zakończył pracę, a dyski przestały się obracać.
- Ostrzeżenie przed odrzutem! Przestrzegać strefy niebezpiecznej maszyny, wynoszącej 15 m - 25 m.
- Nie należy przekazywać maszyny innym osobom przed upewnieniem się, że posiadają one niezbędną wiedzę na jej temat.
- Zabrania się stania między ciągnikiem/ładowaczem a maszyną podczas przyłączania i odłączania.
- Nowe urządzenie należy dotrzeć przez pierwsze godziny z niską prędkością, bez pełnego obciążenia.
- Podczas pracy w pobliżu przewodów elektrycznych i telefonicznych należy zachować szczególną ostrożność.
- W wypadku pojawienia się silnych drgań nie użytkować maszyny. Należy wówczas natychmiast zatrzymać i sprawdzić urządzenie.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem węży hydraulicznych należy się upewnić, że układ nie jest pod ciśnieniem. W celu usunięcia ciśnienia z węży hydraulicznych należy kilka razy pociągnąć uchwyt hydrauliczny z boku na bok.
- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie. Należy nasmarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone. Zepsute i zużyte części należy naprawić lub wymienić na nowe.
- Odłączając szybkozłączki należy je tak zabezpieczyć po użyciu, aby nie były narażone na zabrudzenia.
- Ciągnik/ładowacz powinien być wyposażony w gaśnicę typu ABE2 lub 3. Należy się skontaktować z towarzystwem ubezpieczeniowym.



MASZYNY/URZĄDZENIA PODŁĄCZANE DO UKŁADU HYDRAULICZNEGO

Zachować ostrożność podczas podłączania maszyny lub urządzenia do węży hydraulicznych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku wycieku oleju lub paliwa znajdującego się pod ciśnieniem może nastąpić penetracja skóry i spowodować poważne obrażenia ciała. Nie używać dłoni do sprawdzania układu pod kątem nieszczelności. Zamiast nich należy posłużyć się kartką lub kawałkiem kartonu.

- Należy pamiętać o wysokim ciśnieniu i ryzyku obrażeń w wyniku penetracji skóry.
- Przed rozpoczęciem prac naprawczych lub serwisowych należy wyrównać ciśnienie w układzie.
- Przed rozpoczęciem pracy z węzami olejowymi i rurami lub z siłownikami hydraulicznymi należy wyłączyć traktor i przesunąć dźwignie na wszystkie strony, tak aby upuścić ciśnienie z węży i rur.
- Po 10 godzinach pracy oczyścić filtr znajdujący się w przewodzie ssącym.
- W przypadku zużycia lub pęknięcia węży hydraulicznych należy je niezwłocznie wymienić.
- Nie regulować ustawień zaworów. Nieprawidłowa regulacja może doprowadzić do uszkodzenia maszyny i/lub do powstania obrażeń ciała.
- W układzie hydraulicznym może się znajdować wyłącznie olej hydrauliczny zgodny z zastosowaniem urządzenia. **Przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić poziom oleju!**
- W wypadku eksploatacji nowej maszyny zaleca się wymianę oleju hydraulicznego po pierwszych 10 godzinach pracy, w celu usunięcia ewentualnych zanieczyszczeń lub opiłków metalu, które mogłyby dostać się do układu hydraulicznego.

UWAGA! Przepływ oleju przez układ hydrauliczny powoduje jego nagrzanie. Należy sprawdzać temperaturę oleju w regularnych odstępach czasu, aby uniknąć jego przegrzania. W przypadku przegrzania się oleju należy zatrzymać maszynę i odczekać do momentu schłodzenia oleju.



WAŁ ODBIORU MOCY (WOM)



Ostrzeżenie! Obracający się wał odbioru mocy
Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo zakleszczenia!

O czym należy pamiętać przy użytkowaniu urządzeń z WOM?

Napęd przekładni jest chroniony zarówno przez WOM, jak i śrubę zrywalną.

Wszelkie zabezpieczenia powinny być prawidłowo zamontowane i utrzymane w dobrym stanie. Jeżeli zabezpieczenie jest w złym stanie lub zużyte, należy je wymienić przed użyciem urządzenia.



Brak odpowiedniego zabezpieczenia WOM może być przyczyną śmierci ze względu na ryzyko pochwycenia części ciała lub odzieży powodujące zagrażające życiu obrażenia.

Należy dopilnować, aby łańcuch zabezpieczający był prawidłowo zamocowany na WOM oraz aby WOM był osłonięty na całej swojej długości. Upewnić się, czy WOM obraca się lekko wewnątrz osłony. Rowki wypustu powinny być czyste i dobrze nasmarowane, aby ułatwić przyłączenie WOM.

W celu prawidłowej regulacji i użytkowania WOM należy zapoznać się z instrukcją obsługi WOM.



Nigdy nie przeciążać WOM! Nie przekraczać maksymalnej prędkości obrotowej WOM.

ZAGROŻENIA I NIEBEZPIECZEŃSTWA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM MASZYN DO TERENÓW ZIELONYCH

Ryzyko przynięcenia

Osoby postronne mogą odnieść obrażenia, gdy maszyna znajduje się w pozycji opuszczonej do cięcia. Punkty, w których może nastąpić przynięcenie, znajdują się wokół obszaru zawieszonych oraz między trzypunktowym układem zawieszania a korpusem głównym. Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej wynoszącej 15 m!

Obracające się noże

OSTRZEŻENIE! Wszystkie osoby narażone są na obrażenia, jeżeli włożą ręce lub stopy pod maszynę, gdy podnosi się ona z ziemi, a noże nadal się obracają. Nikt nie może przebywać w pobliżu pracującej lub włączonej maszyny.

Niebezpieczeństwo zakleszczenia

To zagrożenie występuje zazwyczaj przy urządzeniach z WOM, takich jak paski napędowe, przekładnie zębate i rolki. Upewnić się, że wszystkie zabezpieczenia są prawidłowo zamontowane.



Obracające się noże

Zagrożenie przy odłączeniu maszyny

Im cięższa jest część obrotowa, tym dłużej będzie się ona obracać po odłączeniu napędu. Właściwość tę nazywa się wolnobiegiem, „free wheeling”. Obracające się noże i inne podzespoły, takie jak osie napędowe itp., będą się dalej obracać po odłączeniu napędu. Obrażenia powstają:

- Gdy operator odłącza urządzenie i próbuje wyczyścić lub wyregulować maszynę, zanim podzespoły przestaną się obracać.
- Gdy zepsuje się śruba zrywalna w zabezpieczeniu WOM i wirniki nadal się obracają, podczas gdy WOM się zatrzymał. Świadomość operatora stanowi klucz do bezpieczeństwa związanego z elementami wirującymi. Nigdy nie podnosić maszyny, gdy noże się obracają!

Ryzyko odrzutu przedmiotów

Maszyna przycinająca trawę podczas pracy odrzuca materiał. Przedmioty obce, takie jak kamienie, gałęzie i inne śmieci, mogą dostać się pod noże i zostać odrzucone z ogromną prędkością. Znajdujące się z przodu i z boków osłony plastikowe stanowią zabezpieczenie przed odrzutem, lecz nie gwarantują, że wszystkie odrzucane przedmioty zostaną zatrzymane.



Osoby postronne lub zwierzęta znajdujące się na drodze odrzucanego materiału mogą ulec poważnym obrażeniom. Nigdy nie uruchamiać maszyny, gdy w jej pobliżu znajdują się osoby postronne. **Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia 15–25 m!**

Hałas

Należy pamiętać, że maszyna jest przeznaczona do użytku na zewnątrz pomieszczeń, a miejsce operatora znajduje się na siedzeniu kierowcy ciągnika. Zaleca się zapoznanie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi ciągnika i instrukcji serwisowania. Podczas jazdy poziom ciśnienia akustycznego przekracza 70 dB. Dlatego należy korzystać ze środków ochrony słuchu.

Wypadki spowodowane poślizgnięciem lub upadkiem często są związane z:

- Śliskim podłożem
- Nierównymi stopniami i platformami roboczymi.

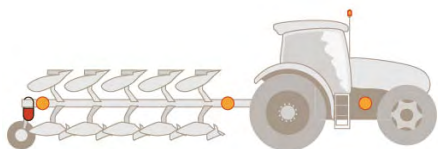
Ryzyko wypadku spowodowanego poślizgnięciem lub upadkiem znacznie spada dzięki dokonywaniu właściwej oceny sytuacji.

Wszelkie nieosłonięte, obracające się części maszyny zwiększają ryzyko wypadku. Do obrażeń dochodzi zazwyczaj wtedy, gdy luźne ubrania lub długie włosy owiną się wokół obracających się podzespołów, takich jak WOM lub osie napędowe maszyny. Należy się upewnić, że wszystkie osłony są prawidłowo zamocowane.

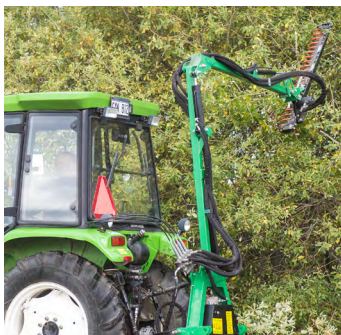
Bezpieczna jazda po drogach publicznych

- Należy zawsze przestrzegać zasad bezpiecznego poruszania się po drogach publicznych i postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi prowadzenia ciągnika z doczepionym osprzętem po drodze publicznej.

- Sprawdzić, czy na maszynie lub ciągniku są zamontowane reflektory i/lub chorągiewka ostrzegawcza wskazująca na wystający sprzęt. Oznaczenia te muszą być prawidłowo zamontowane i łatwo dostrzegalne oraz dobrze widoczne dla kierujących innymi pojazdami.
- W czasie transportu maszyny oraz jej pracy osoby postronne nie mogą opierać się o maszynę ani na nią wchodzić. NIGDY nie zezwalać nikomu na jazdę na urządzeniu!
- Maksymalna prędkość transportowa nie może przekraczać 20 km/h
- Wymagania dotyczące układów hamulcowych (Szwecja): Jeżeli masa brutto przyczepy przekracza masę brutto pojazdu holującego, przyczepa powinna być wyposażona w hamulce. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z Urzędem ds. monitorowania systemu drogowego.
- **WAŻNE!** Wystające urządzenia należy właściwie oznaczyć dodatkowymi światłami lub odpowiednimi reflektorami. Ważne, by urządzenie było widoczne! Podczas jazdy po drodze urządzenie lub ładunek wystające przed lub za ciągnikiem muszą się wyróżniać. W ciemności, o zmierzchu i świetle lub w warunkach atmosferycznych pogarszających widoczność ładunek należy oznakować białym odblaskiem i lampą z przodu oraz czerwonym odblaskiem i lampą z tyłu. W świetle dziennym można wyróżnić ładunek chorągiewką lub kawałkiem materiału w łatwo dostrzegalnym kolorze, np. czerwonym i żółtym.



- Należy pamiętać o zamontowanym z przodu pojazdu urządzeniu. Oprócz prawidłowego oznakowania znajdujących się z przodu urządzeń można także spróbować tak zabezpieczyć montowane na przodzie urządzenia, takie jak łyżka, kolec do balotów lub widły do palet, aby w sytuacji kolizji z innym uczestnikiem ruchu spowodowały jak najmniej uszkodzenia.
- Przed jazdą zawsze warto dokonać przeglądu pojazdu i sprawdzić sprawność hamulców holowanego pojazdu oraz czy ucha holownicze nie są zbyt zużyte. Zużyte ucho holownicze narażone na duże obciążenie może pęknąć i spowodować odłączenie przyczepy.
- Dobrze jest także skontrolować, czy tablica z oznakowaniem pojazdu wolno poruszającego się jest odpowiednio widoczna z tyłu. Jeżeli zasłania ją holowany sprzęt lub ładunek, należy umieścić dodatkową tablicę z tyłu sprzętu.



NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE

Należy dopilnować, aby naklejki ostrzegawcze były zawsze dobrze widoczne; oczyścić je w razie potrzeby. Nie czyścić naklejek ostrzegawczych myjką wysokociśnieniową. Gdy naklejka zetrze się, w inny sposób przestanie spełniać swoją funkcję lub część, na której jest przyklejona, zostanie wymieniona, należy zamówić nowe naklejki.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE
 	Zapoznać się z instrukcją! Przed rozpoczęciem pracy.
  	OSTRZEŻENIE! Wirujące elementy urządzenia. OSTRZEŻENIE przed zakleszczeniem! Nie wolno korzystać z urządzenia, jeżeli wszystkie osłony nie są prawidłowo założone. Nie wkładać dłoni ani innych części ciała do włączonej maszyny. NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niebezpieczeństwo wciągnięcia w obracający się WOM.
 	Ostrzeżenie przed odrzutem! Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia! Strefa zagrożenia 25 m wokół maszyny.
 	- Smarowanie - Przed użyciem dokręcić wszystkie śruby, nakrętki i złącza.
	Maszyna jest przewidziana do obsługi jednoosobowej. Podczas użytkowania maszyny w jej pobliżu nie mogą znajdować się jakiegokolwiek inne osoby.
	Ostrzeżenie! Zabrania się wchodzenia na urządzenie!
	Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo wypadku z udziałem dzieci! Dzieci nie mogą się znajdować w pobliżu maszyny.
	Nieużywany produkt należy przechowywać w suchym, najlepiej zadaszonym miejscu.
	Produkt ma oznaczenie CE.

SUBSTANCJE CHEMICZNE

Aby zapewnić jak najdłuższe funkcjonowanie produktu/urządzenia, należy zadbać o jego serwisowanie oraz działania profilaktyczne – bardzo dużo mogą tu zdziałać oleje i smary. Chcąc uzyskać odpowiednią długość użytkowania, właściwie wykonywać prace serwisowe oraz móc korzystać z gwarancji, należy dokładnie przeczytać instrukcje nowych produktów/urządzeń!

Smary

Działania z zakresu pierwszej pomocy.

Wdychanie - W wypadku niezamierzonego wdychania oparów przenieść poszkodowanego na świeże powietrze.

Kontakt ze skórą - Umyć wodą z mydłem. W wypadku egzemy lub dolegliwości skórnych skontaktować się z lekarzem.

Kontakt z oczami - Przed przemyciem zdjąć soczewki kontaktowe. Dokładnie przemyć wodą, także pod powiekami. W razie utrzymywania się dolegliwości skontaktować się z lekarzem.

Spożycie - NIE wywoływać wymiotów. Popijać małe porcje wody. W razie spożycia lub złego samopoczucia skontaktować się z lekarzem lub Centrum Informacji Toksykologicznej.

Ochrona dłoni - Korzystać z rękawic ochronnych.

Ochrona oczu - Unikać kontaktu z oczami. Stosować certyfikowane okulary ochronne.

Ochrona ciała - Odpowiednia odzież ochronna.

Ochrona dróg oddechowych - W trakcie normalnej obróbki nie jest wymagana ochrona.

Smary należy przechowywać dobrze zamknięte w chłodnym miejscu i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Temperatura przechowywania nie może przekraczać 45°C. Trzymać z dala od źródeł ciepła, płomieni i isker. W wypadku materiałów takich jak stal, plastik, oleje, tłuszcze i inne, ich właściwości/trwałość znacząco się obniżają w bardzo niskich temperaturach (-20, -30 stopni zimna).



Substancje chemiczne należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

Odtłuszczanie

Aby zapewnić jak najlepszy efekt smarowania, niekiedy trzeba oczyścić elementy produktu/urządzenia. Zalecamy odtłuszczenie w celu prawidłowego oczyszczenia i usunięcia wszystkich resztek starych smarów, mogących zawierać szkodliwe cząsteczki.



PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA

- Zawiesić urządzenie na tylnym trzypunktowym układzie zawieszenia ciągnika.
- Podłączyć wał odbioru mocy. Przymocować łańcuch w prawidłowy sposób. Dopasować długość WOM według potrzeby (zobacz wskazówki dotyczące skrócenia WOM, str. 34).
- Podłączyć węże hydrauliczne. Podnieść urządzenie i sprawdzić jego działanie.
- Urządzenie jest gotowe do pracy.

PRZEJAZD

- Opuścić kosiarkę na ziemię, tak żeby rolka podporowa i płozy dotykały ziemi.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obróbki ziemi, należy więc dopilnować, by noże jej nie dotykały. Głowica tnąca służy wyłącznie do koszenia trawy.
- Przed rozpoczęciem pracy pozwolić, by WOM ciągnika osiągnął odpowiednie obroty (540 obr./min).
- Dostosować prędkość ciągnika do rodzaju materiału przeznaczonego do koszenia. Zalecana prędkość wynosi 3 km/godz.
- Podnieść urządzenie podczas przejeżdżania przez nierówności.

SERWISOWANIE	INTERWAŁ CZASOWY	CZYNNOŚĆ
Bijaki	Przed każdą jazdą	Wymienić wszystkie uszkodzone bijaki. Ostre bijaki pozwalają na osiągnięcie lepszych rezultatów. W przypadku wymiany należy dokładnie dokręcić śruby mocujące.
	Podczas przejazdu	Wsluchać się w nietypowy hałas.
	Po każdym użyciu	Sprawdzić
Przekładnia	Przed każdą jazdą	Sprawdzić poziom
	50 mth	Pierwsza wymiana oleju
	500 mth lub co najmniej raz na rok	Wymiana oleju
Wirnik	Co 20 mth	Smarowanie
Paski	Przed każdą jazdą	Naprężenie paska. Po naciśnięciu pasek powinien się ugiąć o 20 mm.
Układ hydrauliczny	Przed każdą jazdą	Sprawdzić, czy wszystkie węże są całe, prawidłowo podłączone oraz czy nie przeciekają.
Urządzenie	Po każdym użyciu	Splukać wodą resztki ziemi i trawy.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Przed przystąpieniem do wykonywania jakiegokolwiek pracy przy maszynie należy sprawdzić, czy jej wszystkie części ruchome zatrzymały się!

W momencie gdy przystawka zadania mocy zostanie wyłączona, WOM przestaje obracać się. Nie oznacza to jednak, że wszystkie części ruchome zatrzymały swój bieg.

Należy zachować ostrożność i odczekać, aż będzie pewność, że wszystkie części ruchome zatrzymały swój bieg.

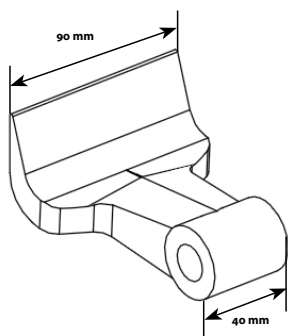
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	CZYNNOŚĆ
Kosiarka do poboczy tnie nierówno lub wadliwie.	Sprawdzić, czy bijaki są całe i czy są należycie umocowane. Wyregulować wał podporowy i sprawdzić, czy jest on prawidłowo umocowany. Sprawdzić i ewentualnie naprężyć paski klinowe.
Zmieniły się odgłosy wydawane podczas cięcia	Sprawdzić wałec. Sprawdzić naprężenie pasków klinowych. Sprawdzić bijaki.
Wibracje	Sprawdzić bijaki.
Nie działa układ hydrauliczny	Sprawdzić węże i złącza.

BIJAKI

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie montować do kosiarki bijaków różnych rodzajów.

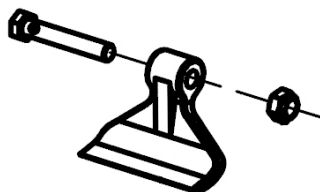
Podczas montażu bijaków zawsze sprawdzać dokręcenia śrub bijaków.

Upewnić się, że śruby są dokładnie dokręcone.



Montaż bijaków młotkowych do kosiarki do poboczy.

Nr artykułu bijak młotkowy: R35-SK180.002

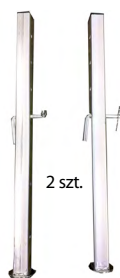


Bijaki młotkowe można wymienić na bijaki Y. (nie są zawarte w zestawie, należy je dokupić)

Nr artykułu bijak Y: R35-SK180.003

Elementy dystansowe: R35-VKM175.008

CZĘŚCI



2 szt.



2 szt.



2 szt.



2 szt.



M6x16
4 szt.



M8x35
2 szt.



M10x20
2 szt.



M10x35
2 szt.



Podkładka 6 mm
7 szt.



Podkładka 10 mm
6 szt.



Podkładka 12 mm
2 szt.



Podkładka zabezpieczająca 6 mm
1 szt.



Podkładka zabezpieczająca 2 szt.



M10
2 szt.

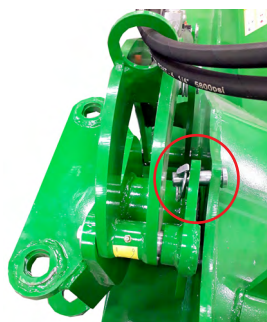
MONTAŻ

Ze względu na masę produktu należy skorzystać z podnośnika.

Narzędzia: klucz grzechotka/stały 10 mm, 13 mm, 16 mm, 17 mm, 18 mm i 22 mm



Zwolnić węże hydrauliczne, aby usunąć powietrze.



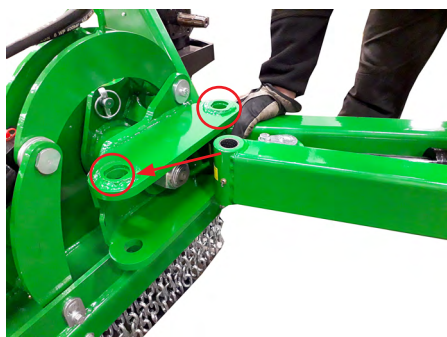
Zabezpieczyć sworznem.



Założyć podpórę na ramieniu składanym.



Wyjąć śruby.



Umieścić ramiona składane na właściwej pozycji.
Podczas montażu skorzystać z podnośnika.
Zamontować ramię składane za pomocą śrub.
UWAGA! Przykręcić od dołu.

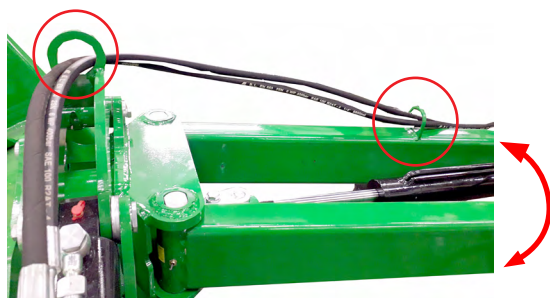




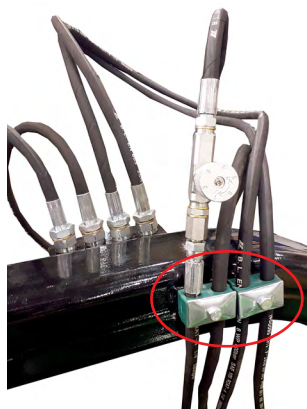
Usunąć sworznie i umieścić zawieszenie trzypunktowe.
Zamontować za pomocą sworzni.



Na zawieszeniu trzypunktowym zamontować nogi podporowe.



Aby uniknąć uszkodzeń i zużycia, przymocować węże.
Należy pamiętać! Nie dokręcać węży zbyt mocno.
Ramię składane musi móc przesunąć się w prawo i w lewo.

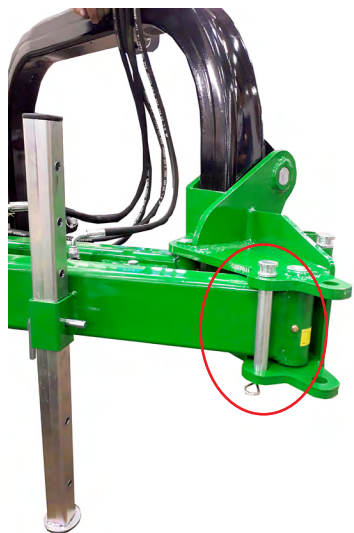


Zamontować zgarniacz.
Poniżej znajduje się rysunek pokazujący
montaż zgarniacza.



Zabezpieczyć łańcuchem.

Na zawieszeniu trzypunktowym zamontować hak.
Opuścić hak, aby dodatkowo zabezpieczyć WOM.



Zabezpieczyć na czas transportu.
Zablokować sworzniem, aby uniknąć przesunięcia.

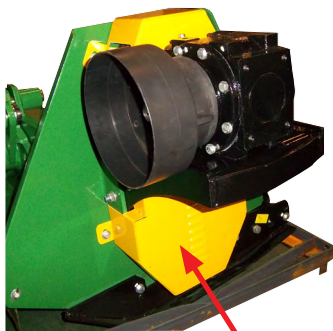


KONTROLA PRZED WŁĄCZENIEM DO EKSPLOATACJI NOWEJ MASZyny
Sprawdzić i dokręcić wszystkie śruby, nakrętki i połączenia.
Przed użyciem nasmarować wszystkie punkty smarowania, sprawdzić poziom oleju w skrzyni biegów!



PASKI NAPĘDOWE NALEŻY SPRAWDZAĆ I NAPRĘŻAĆ W REGULARNYCH ODSTĘPACH CZASU. NOWĄ MASZYNĘ NALEŻY SPRAWDZIĆ PO 2 GODZINACH PRACY I NAPRĘŻYĆ W NIEJ PASKI NAPĘDOWE.

REGULACJA PASKA



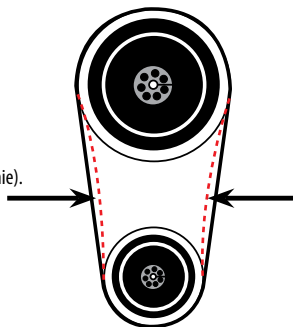
OSŁONA



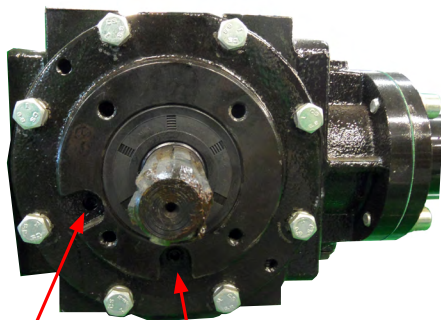
Zdemontować osłony i wyregulować śruby regulacyjne.

REGULARNIE SPRAWDZAĆ NAPRĘŻENIE PASKA KLINOWEGO

Po naciśnięciu pasek powinien się ugiąć na 20 mm (10 mm po każdej stronie).



PRZEKŁADNIA



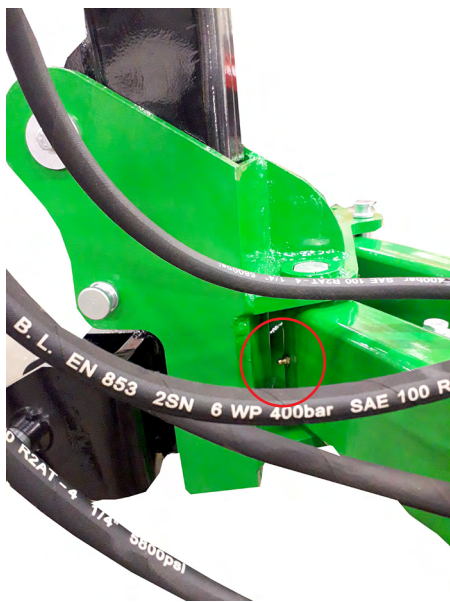
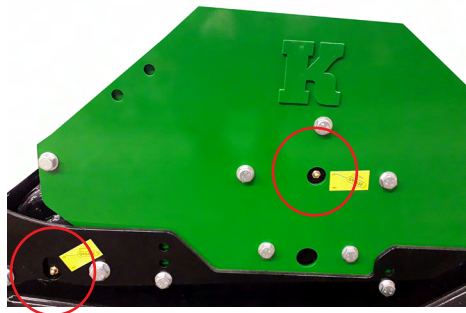
KOREK KONTROLNY
POZIOMU OLEJU

KOREK SPUSTOWY

WLEW OLEJU PRZEKŁADNIOWEGO
80W-90 (1,2 L)



PUNKTY SMARNE





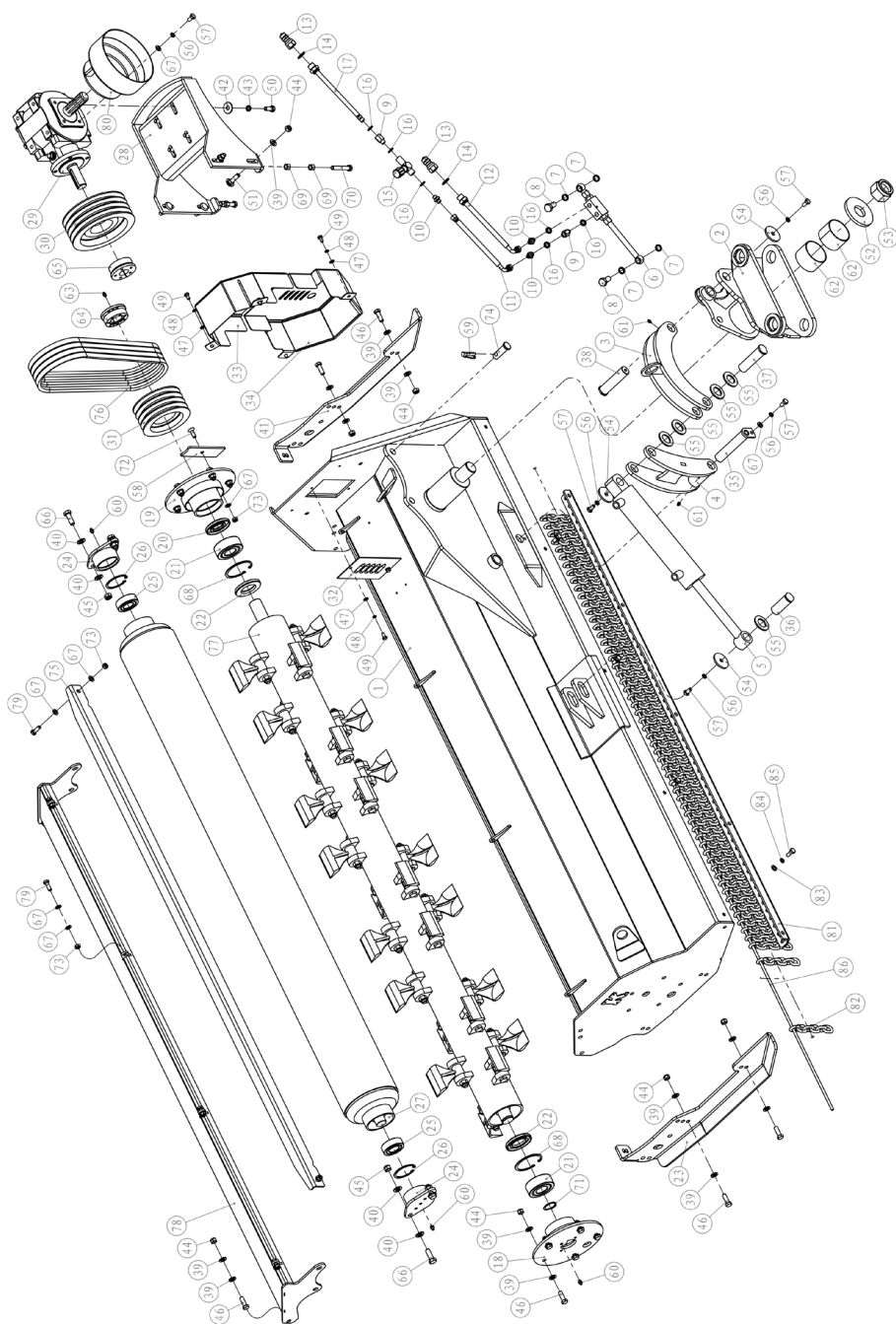
PUNKTY SMAROWANIA

Odpowiednie smarowniczki należy smarować w regularnych odstępach czasu oraz za każdym razem po spłukaniu maszyny w celu usunięcia wody, która przedostała się do łożysk podczas spłukiwania.

Niewystarczające smarowanie może doprowadzić do niepotrzebnego zużycia elementów urządzenia oraz do uszkodzeń mechanicznych.

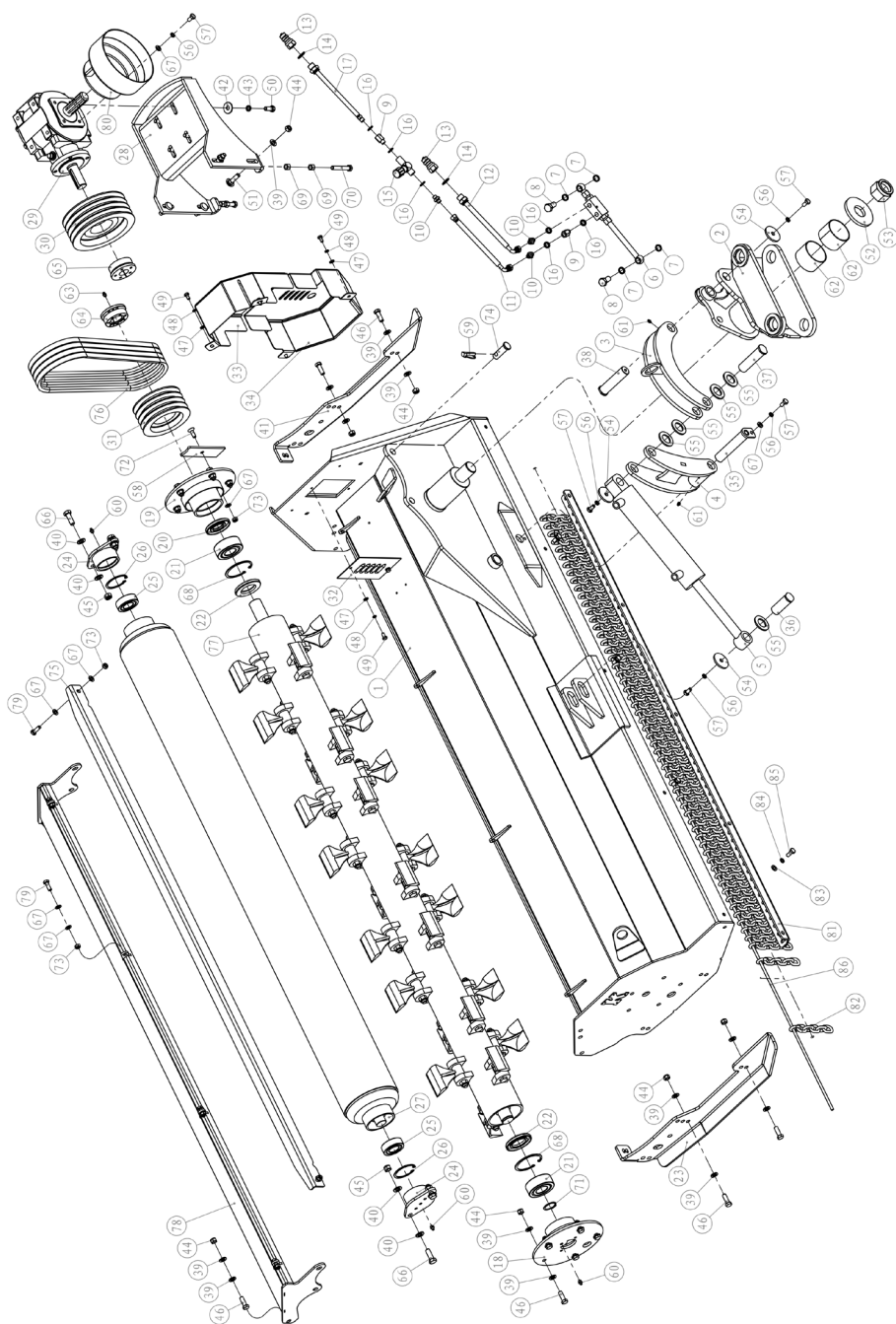
Należy korzystać z uniwersalnego środka smarującego.

WAŻNE! Nie nakładać zbyt dużo smaru. Na odsłoniętych, nasmarowanych częściach łatwo zbiera się brud, co powoduje szybsze zużywanie się poszczególnych elementów. Po zakończeniu smarowania należy zebrać nadmiar smaru ze smarowniczek i łożysk.



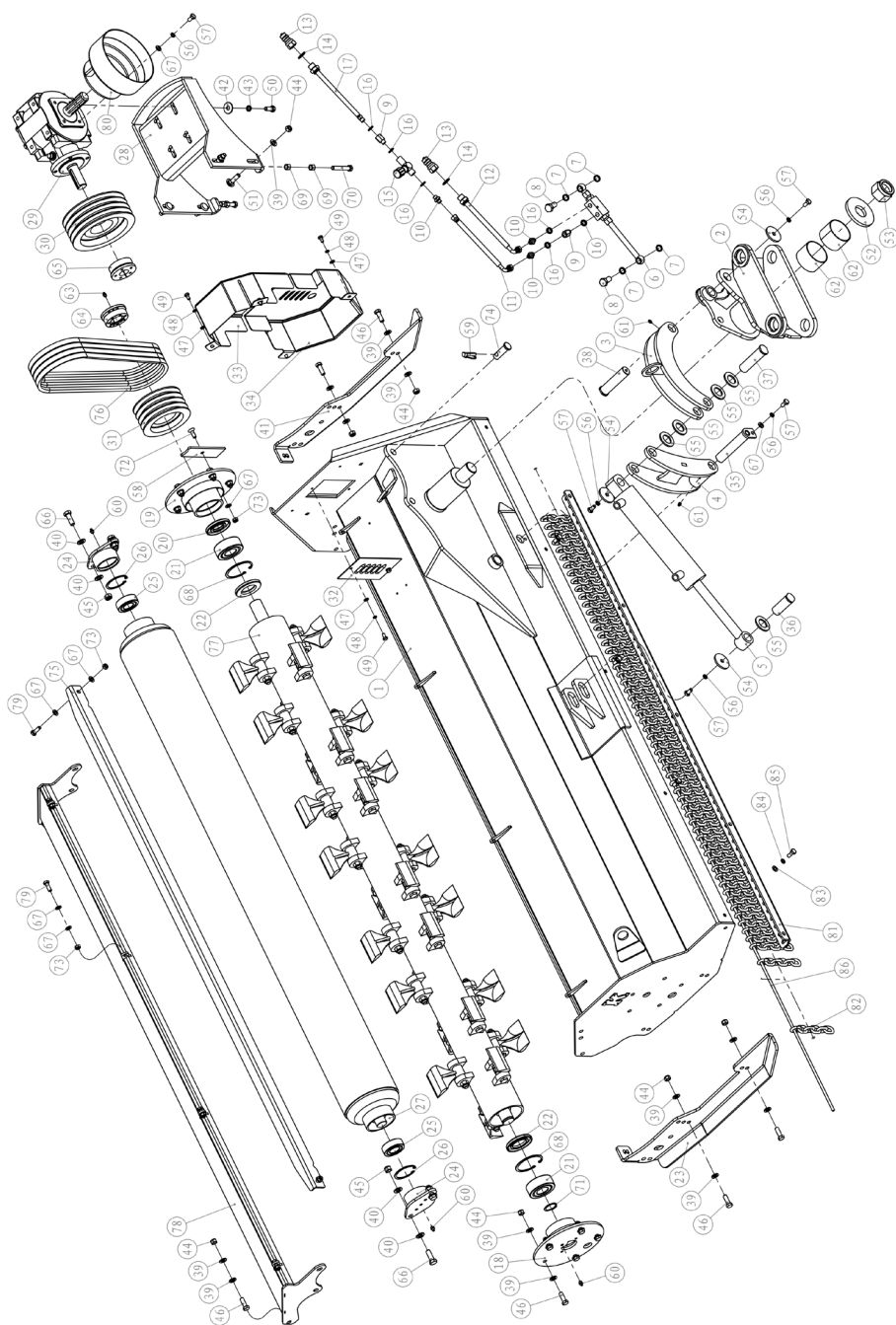
Wersja 1.1

NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	ILOŚĆ
1	-	Rama	1
2	R35-SK180.043	Złącze ramienia składanego 2017-	1
3	R35-SK180.045	Mocowanie górne siłownika przechyto- wego	1
4	R35-SK180.044	Mocowanie dolne siłownika przechyto- wego	1
5	R35-SK180.009	Przechyłanie siłownika	1
6	-	Hydrauliczna jednostka blokująca	1
7	-	Podkładka M16	4
8	-	Śruba wydrążona M16x1.5x35	2
9	-	Prześciówka	2
10	-	Złącze węża	3
11	R35-SK180.020	Wąż hydr. wew. sił. przech. 2100 mm	1
12	R35-SK180.019	Wąż hydr. zew. sił. przech. 3680 mm	1
13	R10-HYD.012	Szybkozłącze 1/2 (męskie)	2
14	-	Podkładka	2
15	R21-SV34.083	Zawór dławiący – gwint 1/4"	1
16	-	Podkładka	6
17	R35-SK180.021	Wąż hydr. wew. zaw. sił. przech. 1500 mm	1
18	R35-SK180.040	Obudowa łożyska P sił.noża/oś wirnika	1
19	R35-SK180.039	Obudowa łożyska L sił.noża/oś wirnika	1
20	R60-TÄTNING.060	Uszczelka promieniowa 40x85x10	1
21	R35-SK180.013	Łożysko, wał nożowy 2308	2
22	R60-TÄTNING.034	Uszczelka promieniowa 50x90x10	2
23	R35-SK140.031.2	Płoza ścieralna, prawa	1
24	R35-SK180.016	Obudowa łożyska rolki podporowej	2
25	R35-SK180.012	Łożysko rolki podporowej 2207-2RS	2
26	-	Pierścień zabezpieczający A 72	2
27	R35-SK140.053	Wał podporowy	1
28	R35-SK180.054	Płyta mocująca przekładnię kątową	1
29	R35-SK140.005 R35-SK140.005.3	Przekładnia kątowa 33 mm JCTT Przekładnia kątowa	1 1
30	R35-SK180.005	Koło pasowe górne 220 mm, poczwórne	1
31	R35-SK180.017	Koło pasowe dolne 170 mm, poczwórne	1
32	-	Płyta kratowa	1
33	R35-SK180.041	Oslona pasów, górna	1
34	R35-SK180.042	Oslona pasów, dolna	1



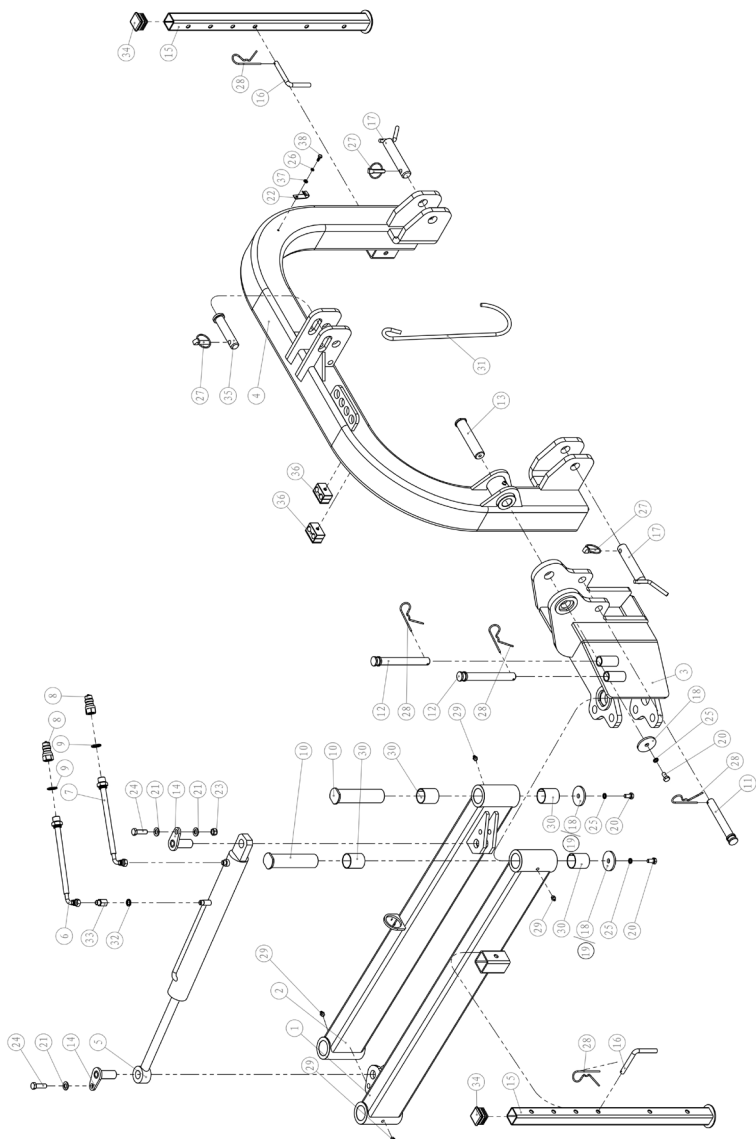
Wersja 1.1

NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	ILOŚĆ
35	R35-SK180.033	Sworzeń z blokadą przegubu przechyłowego	1
36	R35-SK180.070	Sworzeń do siłownika przechyłu oraz	1
37	-	Sworzeń przyłączeniowy	1
38	-	Sworzeń przyłączeniowy	1
39	-	Podkładka 12x2.5	36
40	-	Podkładka 14x2.5	8
41	R35-SK140.032	Płoza ścieralna, lewa	1
42	-	Podkładka 12x3	4
43	-	Podkładka sprężysta 12	4
44	R35-RS165H.017	Nakrętka zabezpieczająca M12	20
45	R35-VKM195H2.058	Nakrętka zabezpieczająca M14	4
46	-	Śruba z łbem sześciokątnym M12x35	16
47	-	Podkładka 8x1.6	6
48	-	Podkładka sprężysta 8	6
49	-	Śruba z łbem sześciokątnym M8x16	6
50	-	Śruba z łbem sześciokątnym M12x30	4
51	-	Śruba M12x45	4
52	R35-SK180.059	Podkładka Ø44x110x10 mm mocowanie	1
53	R35-SK180.058	Nakrętka zabezpieczająca M42 2017-	1
54	R35-SK180.068	Podkładka do śrub ramienia 45x10,5 mm	3
55	-	Podkładka 30x4	5
56	-	Podkładka sprężysta 10	6
57	-	Śruba z łbem sześciokątnym M10x20	6
58	-	Płyta osłonowa	1
59	-	Blokada sworznia 11x45	1
60	VKM280N.027	Smarownicza M10x1.0	4
61	R60-NIPPEL.010	Smarownicza M6x1	2
62	R35-SK180.065	Tuleja 80x85x55 mm	2
63	R60-NIPPEL.011	Smarownicza M8x1	1
64	R35-SK180.018	Tuleja zaciskowa koła pasowego, dolna	1
65	R35-SK180.071	Tuleja zaciskowa koła pasowego, górna 33x80 mm	1
66	R35-HRT160.040	Śruba z łbem sześciokątnym M14x40	4
67	-	Podkładka 10x2	14



Wersja 1.1

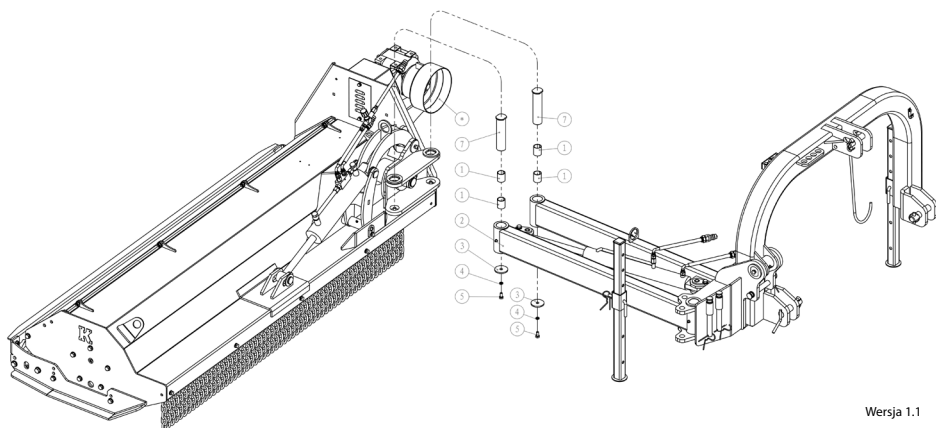
NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	ILOŚĆ
68	R35-SK140.040	Pierścień Segera SGH90	2
69	R35-SK180.028	Śruba napinająca M12x80 z 2 szt. nakrętek	2
70	R35-SK180.028	Śruba napinająca M12x80 z 2 szt. nakrętek	2
71	R60-SGA40	Pierścień Segera SGA40	1
72	-	Śruba z łbem sześciokątnym M10x30	1
73	MTB50.002	Nakrętka zabezpieczająca M10	6
74	R35-SK180.080	Sworzeń do zabezpieczenia transportowego przechyłu	1
75	R35-SK140.055	Skrobak do rolki podporowej	1
76	R35-SK180.007	Pasek klinowy BX51 Li1295	4
77	R35-SK140.039	Wał nożowy / oś wirnika	1
78	-	Kłapa	1
79	R13-WC10.008	Śruba noża M10 x 30 mm	5
80	R35-SK140.037	Ośłona WOM z tworzywa	1
81	R35-WKL140.003	Kątownik do łańcuchów zabezpieczających	1
82	R35-WKL140.005	Łańcuch zabezpieczający 8x47x30-6	45
83	-	Podkładka	4
84	-	Podkładka sprężysta	4
85	R13-WC08E.005	Śruba noża M10x25	4
86	R35-WKL140.004	Oś/drażdek do łańcuchów zabezpieczających	1



Wersja 1.1

NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	ILOŚĆ
1	R35-SK180.053	Ramię składane z mocowaniem nogi podporowej	1
2	R35-SK180.052	Ramię składane bez mocowania nogi podporowej	1
3	R35-SK180.051	Zawieszenie trzypunktowe ramienia składanego	1
4	R35-SK180.001	Mocowanie trzypunktowe	1
5	R35-SK180.029	Siłownik hydrauliczny mechanizmu obrotu	1

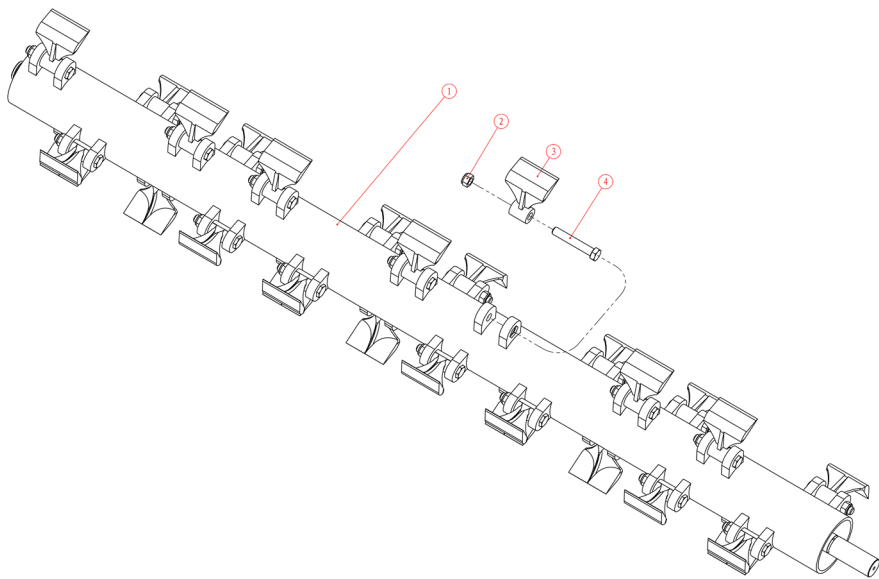
NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	ILOŚĆ
6	R35-SK180.023	Wąż hydr. zew. sił. obr. 2150 mm	1
7	R35-SK180.022	Wąż hydr. wew. sił. obr. 2000 mm	1
8	R10-HYD.012	Szybkozłącze 1/2 (męskie)	2
9	R10-HYD.020	Podkładka uszczelniająca Tredo 1/2	2
10	R35-SK180.072	Sworzeń przegubowy 30x160 mm do ramienia składanego	2
11	R35-SK180.083	Sworzeń trzypunktowy 22x150 mm	1
12	R35-SK180.084	Sworzeń 22x180 mm załadunek obrót	2
13	R35-SK180.073	Sworzeń przegubowy 30x120 mm,	1
14	R35-SK180.056	Sworzeń blokujący 25,5x60 mm	2
15	R35-SK180.055	Noga podporowa 40x40x750 mm	2
16	R35-VKM175.007	Sworzeń 12x80 mm, noga podporowa	1
17	VKM280N.002	Sworzeń trzypunktowego układu zawieszenia, dolny	2
18	R35-SK180.068	Podkładka do śrub ramienia 45x10,5 mm	3
19	R35-SK180.068	Podkładka do śrub ramienia 45x10,5 mm	
20	VKM280N.037	Śruba z łbem sześciokątnym M10x20	3
21	-	Podkładka 12x2.5	4
22	-	Hak z otworem na śrubę	1
23	R35-RS165H.017	Nakrętka zabezpieczająca M12	2
24	R35-VKM195H2.037	Śruba z łbem sześciokątnym M12x40	2
25	-	Podkładka sprężysta 10	3
26	-	Podkładka sprężysta 10	1
27	-	Blokada sworznia	3
28	-	Zawlecza sprężysta 3,5	5
29	R60-NIPPEL.012	Smarowniczka M10x1	5
30	R35-WKL180.010	Tuleja 40x44x50	4
31	R35-SK140.047	Hak do zawieszenia WOM	1
32	-	Podkładka	1
33	-	Prześciówka	1
34	-	Czworokątny korek rury 41x41	2
35	R35-SK140.033	Sworzeń górny zawieszenia trzypunktowego	1
36	-	Zacisk do 2 rur	2
37	-	Podkładka 6x1.6	1
38	-	Śruba z łbem sześciokątnym M6x16	1



Wersja 1.1

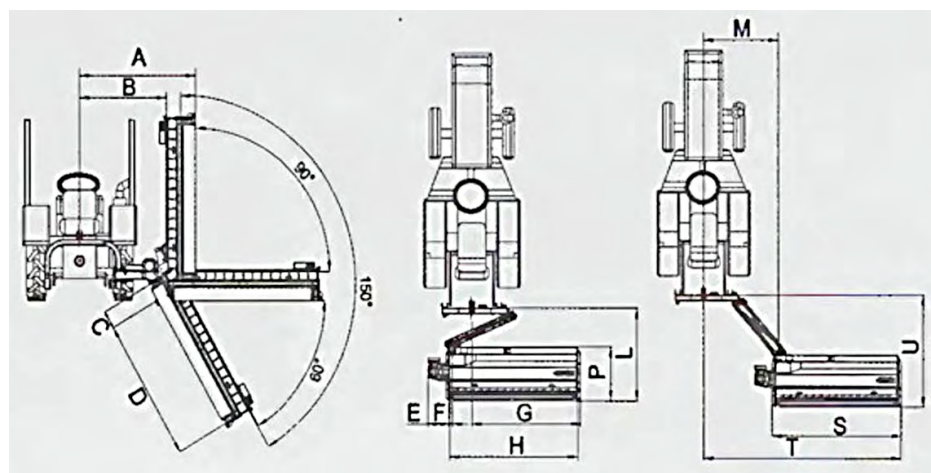
NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	ILOŚĆ
1	R35-SK180.049	Tuleja ramienia składanego 30x34x40	4
2	-	Zawieszenie	1
3	R35-SK180.068	Podkładka do śrub ramienia 45x10,5 mm	2
4	-	Podkładka sprężysta 10	2
5	VKM280N.037	Śruba z łbem sześciokątnym M10x20	2
6	-	Ośłona wału odbioru mocy	1
7	R35-SK180.072	Sworzeń przegubowy 30x160 mm do ramienia składanego	2

POZOSTAŁE INFORMACJE	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	ILOŚĆ
-	R35-SK180.008	Zawór zwrotny siłownika	-



NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	ILOŚĆ
1	R35-SK140.039	Wał nożowy / oś wirnika	-
2	R35-SK140.008	Nakrętka zabezpieczająca M16	-
3	R35-SK180.002 R35-SK180.002.2 R35-SK180.002.3	Bijak młotkowy	- - -
4	R35-SK140.009	Śruba M16x100 do bijaka młotkowego	-

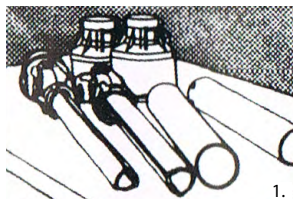
SCHEMAT RUCHU



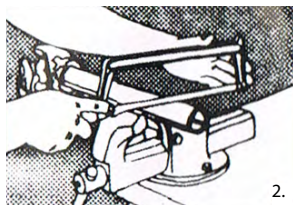
MODEL 35-WKL140	MM
A	2000
B	1380
C	400
D	1000
E	390
F	170
G	940
H	1420
L	1920
M	1650
P	860
S	1520
T	2940
U	2300

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SKRACANIA WOM

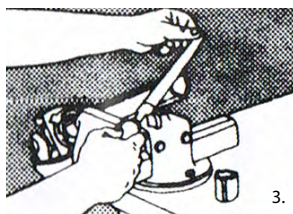
1. Zdemontować obudowę.



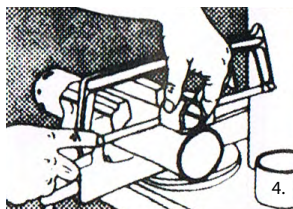
2. Przyciąć wał transmisyjny na żądaną długość. UWAGA!
Nie wolno odciąć z wału więcej niż połowę długości rury.



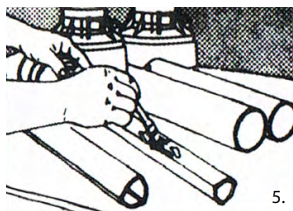
3. Wyrównać ściętą krawędź wału pilnikiem.



4. Skrócić obudowę na taką samą długość jak wał transmisyjny.



5. Przesmarować wał transmisyjny i zamontować obudowę.



[illegible]

[illegible]

[illegible]

FORMULARZ ODCHYLEŃ

Jesteśmy Państwu wdzięczni za pomoc przy wskazaniu ewentualnych usterek dostarczonego produktu firmy Kellfri. Przed złożeniem reklamacji prosimy zapoznać się z ogólnymi warunkami zakupu firmy Kellfri, które można znaleźć w naszym katalogu lub na naszej stronie internetowej www.kellfri.pl, a także z przesłaną instrukcją obsługi (jeżeli została ona dołączona). Instrukcję obsługi można również pobrać ze strony manual.kellfri.pl.

Upraszamy prosimy o podanie wymienionych niżej informacji oraz załączenie zdjęcia – posłużą one jako podstawa do rozpatrzenia reklamacji. Abyśmy mogli uzyskać jak najlepszy obraz ewentualnych nieprawidłowości, prosimy o przesłanie co najmniej 4 zdjęć uszkodzonego elementu maszyny/urządzenia – 2 całego urządzenia zrobionych z 2 różnych stron oraz 2 zdjęcia zbliżeniowe właściwej usterki, wykonane także z 2 różnych stron. (Można załączyć zdjęcia na następnej stronie).

Jeżeli produkt został zakupiony u dystrybutora, prosimy w pierwszej kolejności skontaktować się z dystrybutorem.

Nabywca**:	Numer klienta**:
Adres**:	Numer faktury:
E-mail**:	Telefon (w godzinach pracy)**:

Kiedy dostarczono produkt?	Kiedy uruchomiono produkt?	Czy produkt działał po dostarczeniu?
		TAK NIE

Nazwa produktu/nr artykułu**:
Numer serii:

PRZYCZYNA	TAK
(11) Uszkodzenie podczas transportu*	
(09) Reklamacja produktu*	
(04) Dostarczono nieprawidłowy towar	
(03) Nieprawidłowa liczba	

PRZYCZYNA	TAK
(05) Nieprawidłowa cena	
(02) Błędne zamówienie / Zmiana decyzji odnośnie zakupu	
(99) Inna przyczyna*	

* Wypełnić poniższy formularz

Pola obowiązkowe**

Opis usterki**:

Prosimy opisać przebieg zdarzeń:

Pozostałe informacje:

Własnoręczny podpis klienta:	Data:
------------------------------	-------

Wypełnia dystrybutor

Dystrybutor:	Numer faktury:
--------------	----------------

Własnoręczny podpis:	Data:
----------------------	-------

Kellfri

Formularz reklamacyjny oraz zdjęcie należy przesyłać na adres:
Kellfri AB
Serviceavdelningen
Munkatorpsgatan 6
532 40 Skara

lub wysłać wiadomość e-mail do serwisu
service@kellfri.se

KELLFRI AB
Munkatorpsgatan 6
SE-532 40 SKARA

Nr tel. +46 (0)511-242 50
Faks +46 (0)511-168 33
WWW: www.kellfri.se
E-mail: info@kellfri.se
Wydanie: 20181128

WARUNKI GWARANCJI

- Okres gwarancyjny** - Firma Kellfri udziela gwarancji na okres 12 miesięcy od daty zakupu
- Gwarancja obejmuje:** - Wymianę części po stwierdzeniu błędu materiałowego lub fabrycznego.
- Gwarancja nie obejmuje:**
- kosztów robocizny;
 - kosztów przejazdu;
 - urządzeń, w których nabywca samodzielnie wprowadził zmiany lub zezwolił na wprowadzenie zmian;
 - ewentualnych kosztów powstałych w następstwie uszkodzenia urządzenia;
 - uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zużycia urządzenia, niedostatecznego serwisowania, braku doświadczenia użytkownika lub użycia nieoryginalnych części zamiennych;
 - części zużywalnych, np. węży, uszczelek, olejów i pasków napędowych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE DLA URZĄDZENIA, W ORYGINALE



Wydana zgodnie z dyrektywą 2006/42/WE, załącznik 2A
Kellfri AB
Munkatorpsgatan 6
532 40 Skara, Szwecja

niniejszym zaświadcza, że urządzenie

Nazwa: 35-WKL140

Typ: Kosiarka do poboczy z klapą

Spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia zawarte w dyrektywie maszynowej 2006/42/WE. Pozostały sprzęt musi spełniać wymagania określone przez dyrektywę maszynową.

Kjell Johansson
Product Development Manager

OBSŁUGA KLIENTA

Zachęcamy do wyrażania opinii, a także do zadawania pytań na temat naszych urządzeń i produktów. Firma Kellfri AB nieustannie dokłada wszelkich starań, aby ulepszać swoje produkty, i dlatego zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. projektu lub wyglądu tych produktów bez wcześniejszego powiadomienia.

Ostatnia aktualizacja: 4.1.2023 r.

Kellfri

Kellfri AB
Telefon: +46 735 249 892
E-mail: info@kellfri.pl